ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale le 24 décembre 1949 d'une démande d'avis sur un projet d'arrêté du Régent octroyant une allocation exceptionnelle, tenant lieu d'allocation de rééquipement ménager, aux travailleurs agricoles et aux veuves de travailleurs agricoles bénéficiaires d'un complément de pension, a donné en sa séance du 16 janvier 1950 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 24ste December 1949 door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Regent tot toekenning van een extratoelage, die tot toelage voor huishoudelijke wederuitrusting dient, aan de landbouwarbeiders en aan de weduwen van landbouwarbeiders die op een aanvullend pensioen gerechtigd zijn, heeft ter zitting van 16 Januari 1950 het volgend advies gegeven :

Le projet soumis au Conseil d'Etat a pour but d'octroyer une allocation exceptionnelle aux travailleurs agricoles pensionnés et aux veuves de ces travailleurs qui bénéficient depuis le 1er mai 1948 d'un complément de pension de vieillesse ou de survie. Cette allocation est octroyée dans un but d'équité aux personnes susvisées qui n'ont pu bénéficier des allocations de réquipement ménager, parce qu'elles n'étaient plus au travail lors de l'extension du bénéfice de l'aide au réquipement ménager aux travailleurs agricoles et qui, d'autre part, n'ont pu bénéficier de l'allocation exceptionnelle accordée par l'arrêté du Régent du 16 juin 1947.

Dans l'état actuel de la législation, le projet manque de base légale; mais la loi étendant aux travailleurs agricoles le bénéfice de l'aide au réquipement ménager permettra de réaliser les intentions du Gouvernement, selon d'autres modalités.

*

* *

Le projet met à charge de la Caisse nationale des majorations de rente de vieillesse et de veuve et des allocations d'orphelins, le paiement de l'allocation exceptionnelle ainsi que les frais y afférents.

Cette Caisse est un établissement public créé par l'arrêté royal n° 16 du 22 juillet 1939, modifié par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946 coordonnant les lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré.

Aux termes de l'article 61 de cet arrêté elle jouit de la personnification civile, elle est autonome et a pour mission d'assumer, pour le compte du Fonds des veuves et des orphelins, le paiement des majorations de rentes de vieillesse et de veuve et des allocations d'orphelins.

.../...

Le Fonds des veuves et des orphelins est lui-même un établissement public qui, en vertu de l'article 60 du dit arrêté, peut accorder aux veuves et aux orphelins des compléments de majoration ou d'allocations dont il fixe le montant et les conditions d'octroi ; les résolutions prises ne sortent leurs effets qu'après approbation par le ministre qui a la prévoyance sociale dans ses attributions.

Aucune disposition légale ne permet au Roi de mettre à charge de la "Caisse nationale des majorations de rente de vieillesse et de veuve et des allocations d'orphelins" le paiement d'une allocation exceptionnelle tenant lieu d'allocation de réquipement ménager.

Het ontwerp, waarover het advies van de Raad van State wordt gevraagd, heeft tot doel een extratoelage toe te kennen aan de gepensionneerde landarbeiders en aan de weduwen dezer arbeider die sedert 1 Mei 1948 een ouderdoms- en overlevingsrentetoeslag genieten. Deze toelage wordt billijkheidshalve verleend aan bedoelde personen die geen aanspraak hadden op de toelagen voor huishoudelijke wederuitrusting omdat zij, toen de bepalingen inzake hulp voor huishoudelijke wederuitrusting van toepassing verklaard werden op de landarbeiders, niet meer te werk gesteld waren en die voorts de extratoelage, verleend bij besluit van de Regent van 16 Juni 1947, niet konden genieten.

In de huidige stand van de wetgeving heeft het ontwerp geen wettelijke grondslag ; de wet, waarbij de hulp voor huishoudelijke wederuitrusting van toepassing wordt verklaard op de landarbeiders, zal echter de verwezenlijking van de bedoelingen der Regering, volgens andere modaliteiten, mogelijk maken.

*
* *

Het ontwerp belast de Nationale Kas voor Ouderdoms- en Weduwerentetoeslagen en Wezentoelagen met de betaling van de extratoelage en van de kosten in verband daarmede.

Deze Kas is een openbare instelling, opgericht bij koninklijk besluit van 22 Juli 1939, hetwelk is gewijzigd bij besluit van de Regent van 12 September 1946 tot samenordening van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood.

Luidens artikel 61 van dit besluit geniet zij rechtspersoonlijkheid, is zij zelfstandig en neemt zij, voor rekening van het Fonds voor Weduwen en Wezen, de uitbetaling van de aanvullende weduwerentetoeslagen en wezentoelagen op zich.

.../...

Het Fonds voor Weduwen en Wezen is zelf een openbare instelling die, krachtens artikel 60 van genoemd besluit, aan de weduwen en wezen een aanvullende toeslag of aanvullende toelagen, kan verlenen, waarvan zij het bedrag en de voorwaarden van toekenning bepaalt ; de genomen resoluties hebben slechts uitwerking nadat zij zijn goedgekeurd door de minister, tot wiens bevoegdheid de sociale voorzorg behoort.

De Koning kan krachtens geen enkele wetsbepaling de "Nationale Kas voor Ouderdoms- en Wederentetoeslagen en Wezentoelagen" belasten met het uitbetalen van een extratoelage, geldend als toelage voor huishoudelijke wederuitrusting.

Etaient présents : Waren aanwezig :

Messieurs : J.SUETENS, président du Conseil d'Etat, président,
De Heren : voorzitter van de Raad van State, voorzitter,

V.DEVAUX, conseillers d'Etat,
M.SOMERHAUSEN, raadsheren van State,

L.FREDERICQ, assesseurs de la section de législation,
G.DOR, bijzitters van de afdeling wetgeving,

G.PIQUET, greffier adjoint, greffier.
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.J.SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) G.PIQUET. (signé) J.SUETENS.

expédition délivrée à M.le Ministre
uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
du Travail et de la Prévoyance sociale.
van Arbeid en Sociale Voorzorg.

Le janvier 1950. De Januari 1950.

Le Greffier du Conseil d'Etat, De Griffier van de Raad van State

K.MEES.